

IL FUTURO DELLE TUE ABITUDINI

IL FUTURO DELLE TUE ABITUDINI
THE FUTURE OF YOUR HABITS
БУДУЩЕЕ ТВОЕЙ ПОВСЕДНЕВНОЙ ЖИЗНИ

FORMA

TATTO

PLANET

NOVALINEA

SINTESI 13

ORIGINE

NEWSTYLE



GARANTIAMO QUALITÀ

WE GUARANTEE QUALITY
МЫ ГАРАНТИРУЕМ КАЧЕСТВО

ASSO CUCINE arricchisce il proprio brand e progetta nuovi modelli frutto di innovazione costruttiva e ricerca continua di materiali e tecnologie produttive. Non guarda più all'apparenza ma al benessere, alla salute e all'ecologia. L'obiettivo primario è migliorare la qualità del tempo e dello spazio dedicato alla cucina.

ASSO CUCINE enriches its own brand and designs new models that are the result of innovation in construction and continuous research into materials and manufacturing technologies. Our focus is no longer simply on appearance but rather on well-being, health and the environment. The primary objective is to improve the quality of the time and space that we dedicate to the kitchen.

ASSO CUCINE обогащает свой бренд, проектирует новые модели в результате конструктивных инноваций, текущих исследований в материалах и производственных технологий, уделяя свое внимание не только на внешний вид, но и на благосостояние здоровья и экологии. Основная цель заключается в улучшении качества во времени и пространстве посвященному кухне.

RISPETTIAMO L'AMBIENTE 100% NATURALE



6]{7



WE RESPECT THE ENVIRONMENT 100% NATURAL

ASSO CUCINE è sensibile al problema ecologico del disboscamento e pertanto utilizza legnami provenienti da zone controllate. Il legno massello, più di ogni altro materiale, riesce a trasmettere il calore della natura da cui proviene. L'ambiente cucina ha bisogno di solidità e bellezza. Il legno si adatta nella forma e nella misura, consentendo il massimo della personalizzazione. La nostra collezione si pone in perfetta sintonia con l'ambiente. Uno stile di cucina naturale, uno spazio che lascia al legno il privilegio di raccontare la storia della casa, la sua intimità, il suo romanticismo. Cucina e legno, in particolar modo, è un connubio perfettamente equilibrato e imprescindibile.

At ASSO CUCINE we are aware of the ecological problem of deforestation, this is why we use wood from controlled areas. Solid wood is the material that more than any other manages to transmit the warmth of the nature it comes from. The kitchen environment needs solidity and beauty. Wood adapts to these needs in shape and measurement, permitting the height of customisation. We have created our collection to be in perfect harmony with nature. A kind of natural kitchen, a space that leaves room for wood to tell the story of the house, its intimacy, its romanticism. Wood in the kitchen is in its own special way a perfect union, balanced and indivisible.

MODERNO

FORMA

E COMALTA - LACCATO OPACO - SANTAFIORA

E COMALTA - MATT LACQUERED FINISH - SANTAFIORA

ЭКОМАЛЬТА-МАТОВЫЙ ЛАК-САНТАФЬЁРА

Una proposta dall'estetica essenziale, tutti gli elementi compositivi sono ispirati dalla geometria più pura e dalla essenzialità del disegno per un progetto caratterizzato da semplicità e rigore. Unici elementi di decoro le incisioni sui pensili che contrastando con la pulizia delle linee compositive ne esaltano il valore.

A proposal of essential aesthetics, where all the elements are inspired by the purest geometry and the simplicity of design in a project characterized by accuracy. The rare decoration elements are the engravings on the wall units and, in opposite to the elegance of the lines, they exalt the value of the design.

Предложение, в эстетическую основу которого входят составляющие элементы, вдохновленные чистейшей геометрией и основой дизайна для проекта который характеризуется простотой и строгостью. Только элементы декора, разрезы на нависных шкафах, которые контрастируют с чистыми линиями придают значение композиции.



ASSOCUCINE

FORMA

Le ampie superfici e i volumi importanti rendono protagonisti i materiali, la matericità dell'ecomalta trasforma la cucina da un oggetto di design in un'opera architettonica.

Large surfaces and big volumes make all the materials very important, the "ecomalta" (a new bio-cement) turns the kitchen from a design element into an architectural work.

Большие поверхности и объемы представляют главную роль материалам, наличие экомальты воплощает кухонное пространство из дизайнерского объекта в архитектурную оперу.

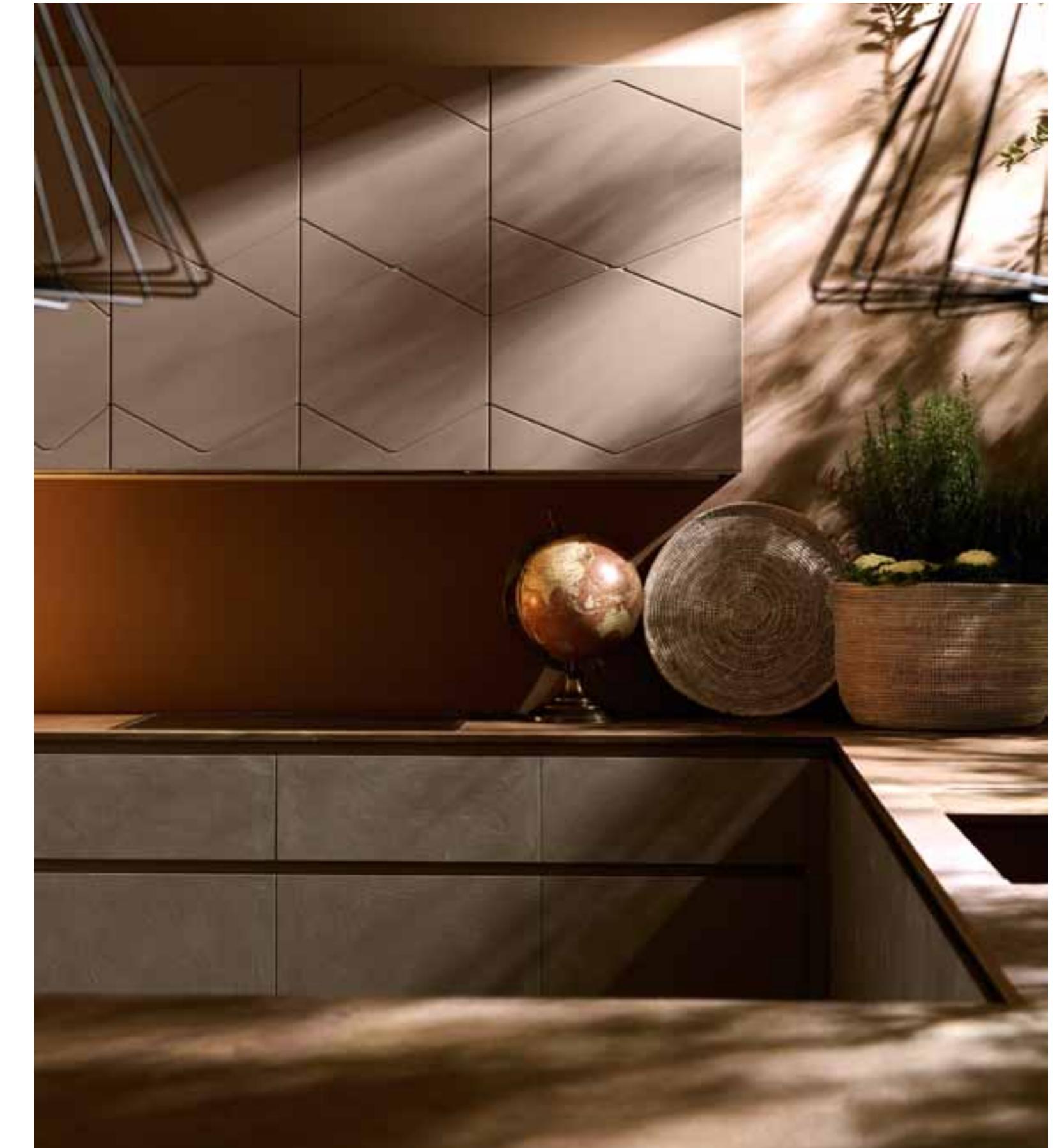






EXPRESSIVE FUNCTION OF MATTER
ВЫРАЖАЕМАЯ ФУНКЦИЯ ИДЕТ ОТ МАТЕРИИ

FUNZIONE ESPRESSIVA DELLA MATERIA







26][27

28]{29



MODERNO

2 TATTO
LACCATO

LACCATO OPACO - ROVERE TRANCHE

MATT LACQUERED FINISH - TRANCHE OAK

МАТОВЫЙ ЛАК - ДУБ TRANCHE

Una proposta elegante per chi apprezza gli ambienti capaci di trasmettere sensazioni di purezza e idea di semplicità, senza rinunciare al tocco personale di materiali inediti.

An elegant proposal for those who appreciate settings able to convey a feeling of purity and the idea of simplicity, without forgoing a personal touch given by the use of new materials.

Элегантное предложение для тех, кто ценит стильные пространства, способные передавать ощущения чистоты и простоты идеи, не лишая себя возможности персонально прикоснуться к незнакомым материалам.





ASSOCUCINE

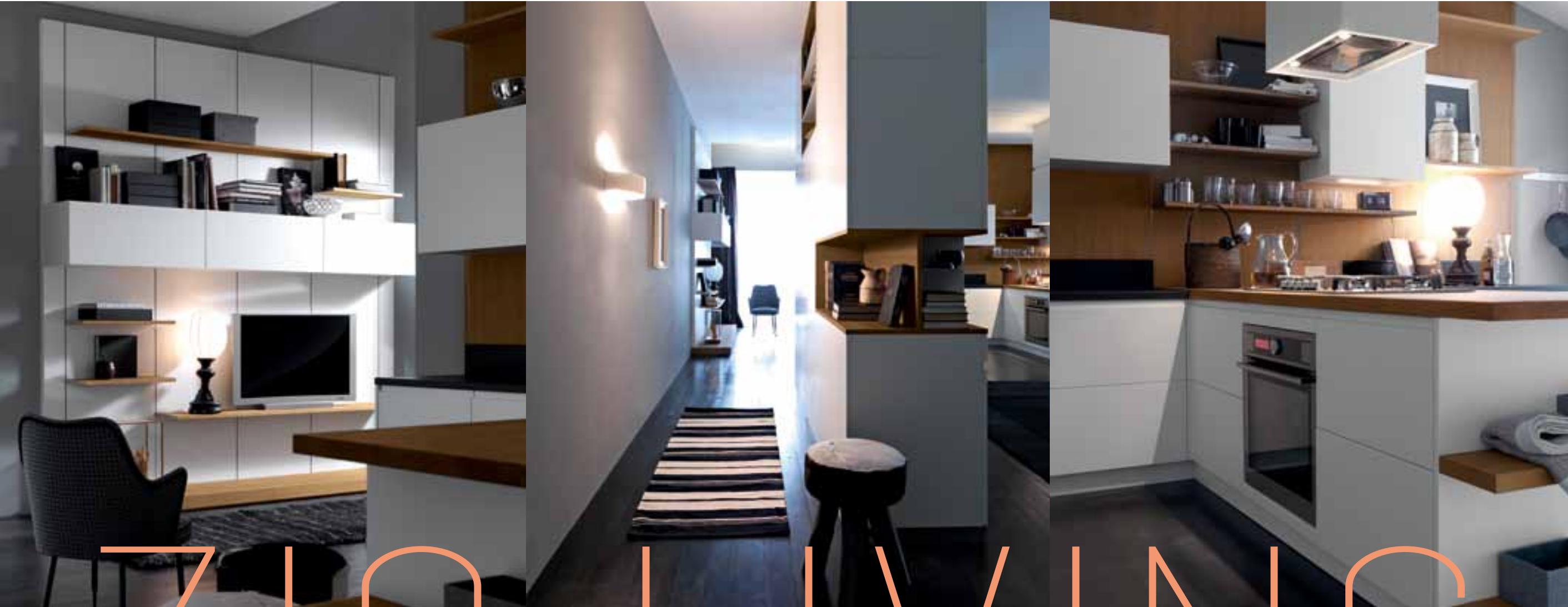
2 TATTO LACCATO

Adatta sia a spazi dalle dimensioni generose che ad ambienti esigui. Tatto è un'interpretazione dello stile progettuale firmato Asso Cucine, senza nessun limite dimensionale e con un'ampia varietà di colori, finiture e materiali consente la massima libertà compositiva grazie alla sua estrema flessibilità. Legno, metallo, laccato, pietra, trovano il loro spazio all'interno della cucina creando un'armonia sobria ma ben visibile. Tatto è un sottile equilibrio tra materiali e forme che trova bilanciamenti sempre diversi e personali. Unico obbiettivo riflettere le esigenze di chi vive la cucina ogni giorno.

Suitable for large spaces and small nooks, Tatto is an interpretation of Asso Cucine's design style with no dimensional limit and a full range of colors, finishes and materials, its extreme flexibility provides maximum artistic freedom. Wood, metal, lacquer, stone, all have a place in the kitchen, creating an understated but visible harmony. Tatto is a subtle equilibrium between materials and shapes that always finds diverse and personal balances. The only objective is to reflect the needs of those who use the kitchen every day.

Подходит как для просторных помещений, так и для небольших, Tatto представляет собой интерпретацию дизайнера стиля подписано Asso cucine, без ограничений и с большим разнообразием цветов, отделки и материалов, которая гарантирует максимальную свободу композиции благодаря своим гибким возможностям. Дерево, метал, камень, лак, нашли свое применение в интерьере кухонного пространства, создавая простую гармонию, но очень заметную. Tatto- это тонкий баланс между формой и материалами которые всегда разные и носят личный характер, основная цель которого отразить персональные потребности тех, кто каждый день проводит время на кухне.





SPAZIO

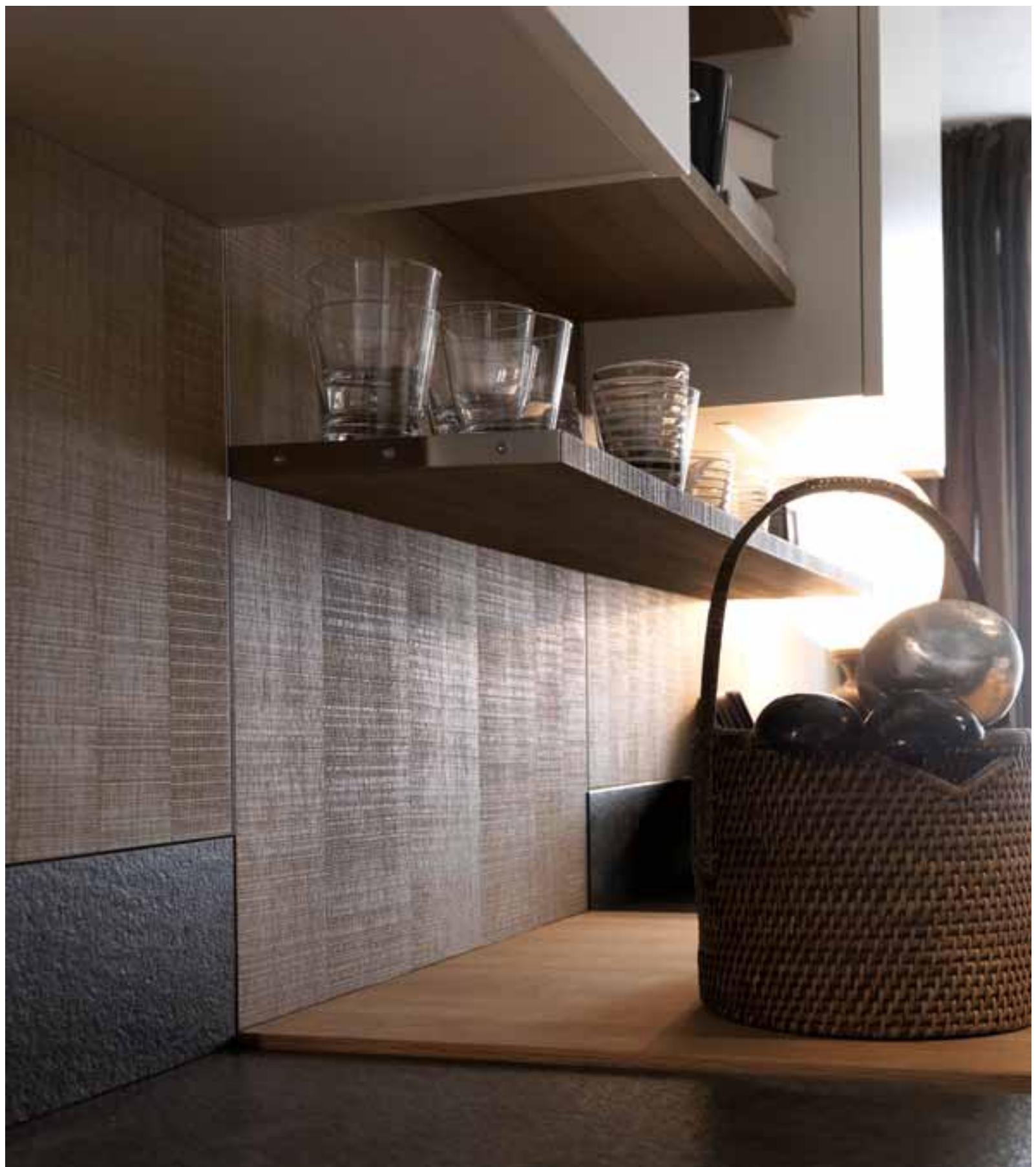
LIVING

Tatto una cucina che non finisce di stupire per la sua affascinante freschezza ed eleganza, dotata di inediti volumi che suggeriscono nuovi spazi aperti al living.

TATTO is a kitchen that continues to astonish you with its fascinating freshness and elegance, enriched by original volumes that suggests new spaces that open up to the living room.

TATTO - это стиль кухни, который никогда не перестает удивлять своей свежей идеей и элегантностью, открывая новые пространства для оформления жилых помещений..



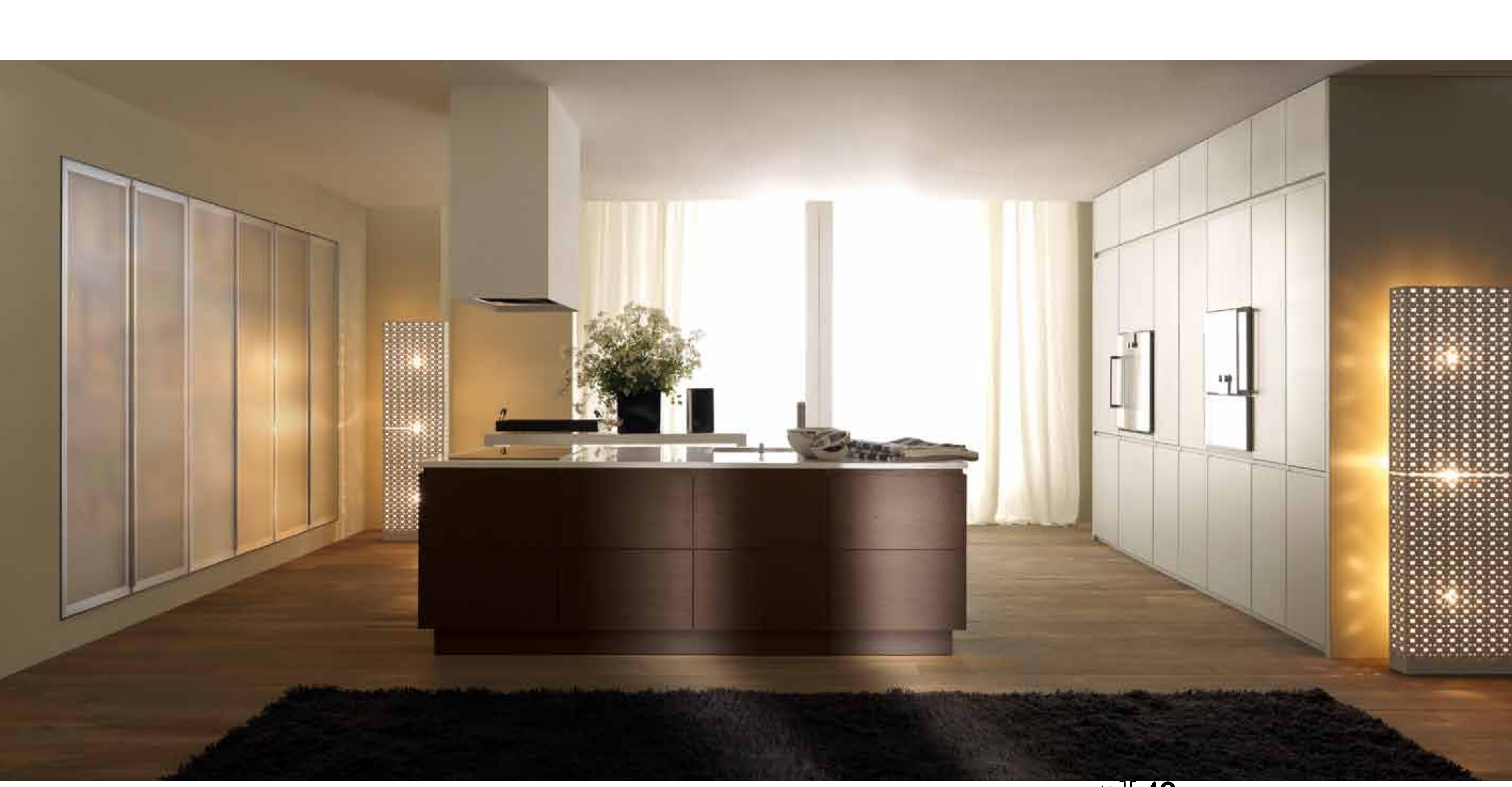






MODERNO

3 TATTO
LEGNO



LACCATO OPACO - ROVERE MOKA - VETRO SATINATO

MATT LACQUERED FINISH - MOKA OAK - SATIN GLASS
МАТОВЫЙ ЛАК - ДУБ МОККО- САТИНОВОЕ СТЕКЛО

Leggerezza, ergonomia, sicurezza:
le dimensioni di una nuova modernità
domestica a cui Tattò dà risposta.
Attraverso un disegno morbido, pulito,
sobrio, lo spazio domestico acquisisce
un nuovo dinamismo.

Lightness, ergonomics, safety: features
of a new domestic modernity which
Tatto is giving an answer. Its soft shapes
reconnect with engineering values
inspired to safety as well as to the
rational exploitation of spaces.

Легкость, эргономика, безопасность:
новые современные возможности
домашней среды к которой Tattò
найдет подход. Через мягкий, чистый,
ясный дизайн внутреннее пространство
приобретает новую динамику.





ASSOCUCINE 3 TATTO LEGNO

Il valore estetico di un progetto, caratterizzato da ampi volumi, che si rivolge ad un pubblico alla ricerca di soluzioni "importanti", ma dallo stile sobrio ed essenziale. Un oggetto sartoriale creato ad-hoc, che si rinnova ogni giorno.

The aesthetic value of a design characterized by full volumes and clean lines of force, intended for an audience looking for "important" solutions, but with understated and simple style.

Эстетическая ценность проекта, характеризуемого большими объемами, обращена к клиенту который ищет «важные» решения, но принятые от ясного и основного стиля. Объект специально созданный, но который обновляется каждый день.







ASSOCUCINE 3 TATTO LEGNO

La particolarità di ogni dettaglio, curato artigianalmente in tutte le fasi di lavorazione. La naturalezza del legno, la sapienza degli artigiani, la preziosità della finitura: ecco come nasce un pezzo unico.

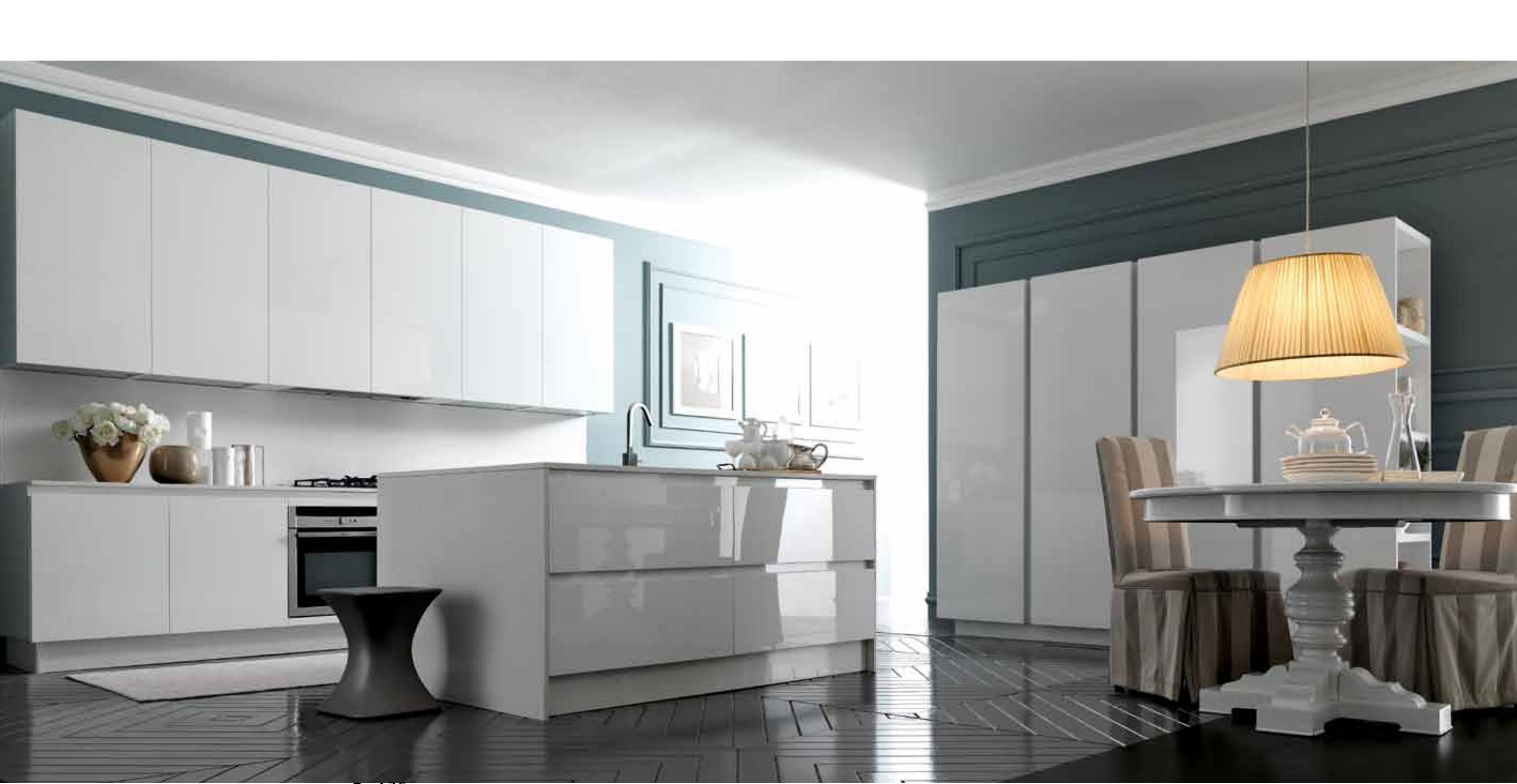
In the distinctiveness of every detail, handcrafted in every single working step. The natural character of wood, the skill of fine craftsmen, the exquisite look of the finish: that's how a one-of-a-kind piece is created.

Особенность каждой детали, тщательно проработанной на всех этапах обработки, естественный вид древесины, знания ремесленников, драгоценность отделки: так создается уникальная вещь.



MODERNO

4 PLANET



LACCATO LUCIDO POLISH LACQUERED Глянцевая лакировка

Il carattere si rafforza, mentre la personalità si esprime in tratti originali. La cucina ha oggi dilatato le sue funzioni, sovrapponendole a quelle del living. Asso Cucine ne ha tenuto conto con una proposta capace di interpretare ogni esigenza d'arredo.

The character is strengthened, while personality is expressed in original features. The way we use the kitchen of today has expanded, its function now overlapping with the living room. Asso Cucine keeps this in mind with a line that understands the furnishings you need.

Характер укрепляется, в то время как личность выражается в оригинальных особенностях. В настоящее время кухня расширила свои возможности, перекрывая уже существующие. Asso Cucine способна передать предложения учитывая все потребности по мебели.







ASSOCUCINE 4 PLANET

La semplicità non è solo un concetto intellettuale, ma è soprattutto un'emozione, che trasforma in sentimento l'armonia estetica. Planet un disegno essenziale dietro al quale si cela una straordinaria ricchezza di particolari funzionali ed estetici. Sintesi di uno sviluppo mirato alla valorizzazione del prodotto nei suoi contenuti progettuali, funzionali e sostenibili.

Simplicity is not only an intellectual concept; it is above all an emotion that transforms aesthetic harmony into feeling. Planet is a simple design hiding an extraordinary richness of functional and aesthetic details. A synthesis of development aimed at optimizing the product's design, functional and sustainable aspects.

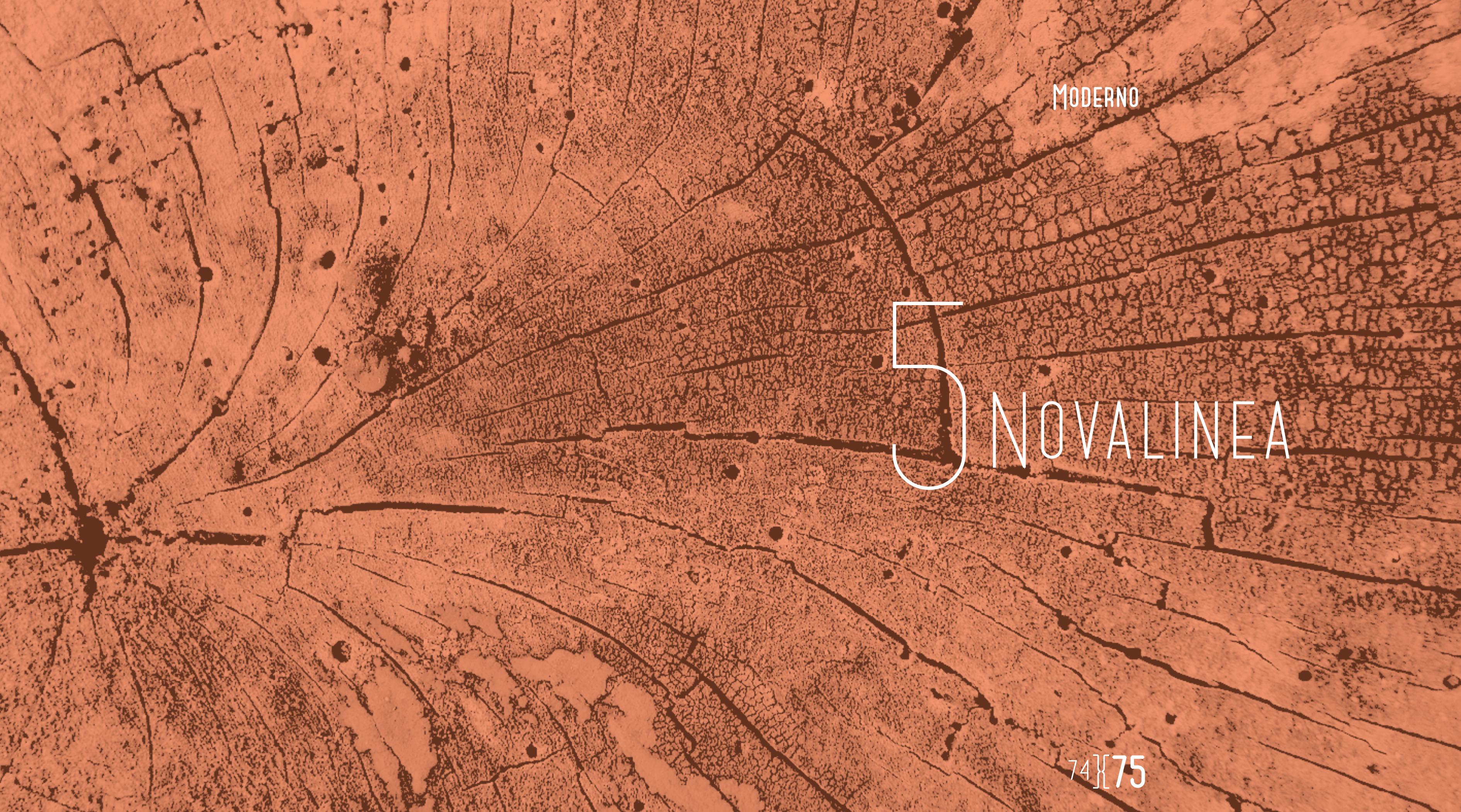
Простота, это не только интеллектуальная концепция, но это, прежде всего, эмоции, которые переходят в чувство эстетической гармонии. Planet, основной дизайн, за которым скрывается внеочередное богатство функциональных и эстетических деталей. Синтез развития, направленного на повышение продукта в своём конструктивном содержании, функциональном и устойчивом.





72 { 73





MODERNO

5 NOVALINEA



LACCATO OPACO - LACCATO LUCIDO - OLMO TERMOTRATTATO

MATT FINISH LACQUERED - GLOSSY FINISH - HEAT/TREATED ELM

МАТОВЫЙ ЛАК - ГЛЯНЦЕВАЯ ЛАКИРОВКА - ОЛМО ТЕРМООБРАБОТАННЫЙ

Superfici e materiali che uniscono
funzionalità ed estetica di grande
pregio.

Surfaces and materials that
bring together functionality and
aesthetics of great refinement.

Поверхности и материалы,
которые объединяют в себе
функциональность и эстетику
большого значения.







ASSOCUCINE 5 NOVALINEA

Cucina come luogo aggregativo, unico momento di sosta nella frenetica vita quotidiana. Novalinea è la rivisitazione in chiave moderna del tradizionale concetto di tavolo da cucina. L'idea di legare cucina e ambiente living per creare progetti inedite e nuove esperienze di vita.

The kitchen as a place to get together, a single moment of relaxation from the hectic turmoil of everyday life. Novalinea reinterprets the traditional concept of the kitchen table in a modern key. The idea is to bring together the kitchen and the living area to create fresh designs and new life experiences.

Кухня, как место отдыха, один момент паузы в суете повседневной жизни. Novalinea- это современная версия традиционной концепции кухонного застолья. Идея объединения кухни с гостиной для новых проектов и новых жизненных впечатлений.



PRIMA DI TUTTO, FUNZIONALITÀ D'USO

ABOVE ALL, PRACTICAL FUNCTIONALITY

ПРЕЖДЕ ВСЕГО, ФУНКЦИОНАЛЬНОСТЬ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

Le molte soluzioni interne e le grandi armadiature, gli spazi funzionali e attrezzati, le zone dispensa e ripostiglio, fanno di Novalinea una cucina laboratorio dal sapore.

Many interior solutions and large wardrobes, functional and well-equipped spaces, and pantries and utility rooms make Novalinea a kitchen with great taste.

Большинство решений в интерьере с большими шкафами, функционально-оборудованные пространства, кладовые и области для хранения, воплощенные от Novalinea это кухонная лаборатория вкуса.



ESSENZIALITÀ E GRANDI VOLUMI

SIMPLICITY AND LARGE VOLUMES

СУЩЕСТВЕННОСТЬ И БОЛЬШИЕ ОБЪЕМЫ

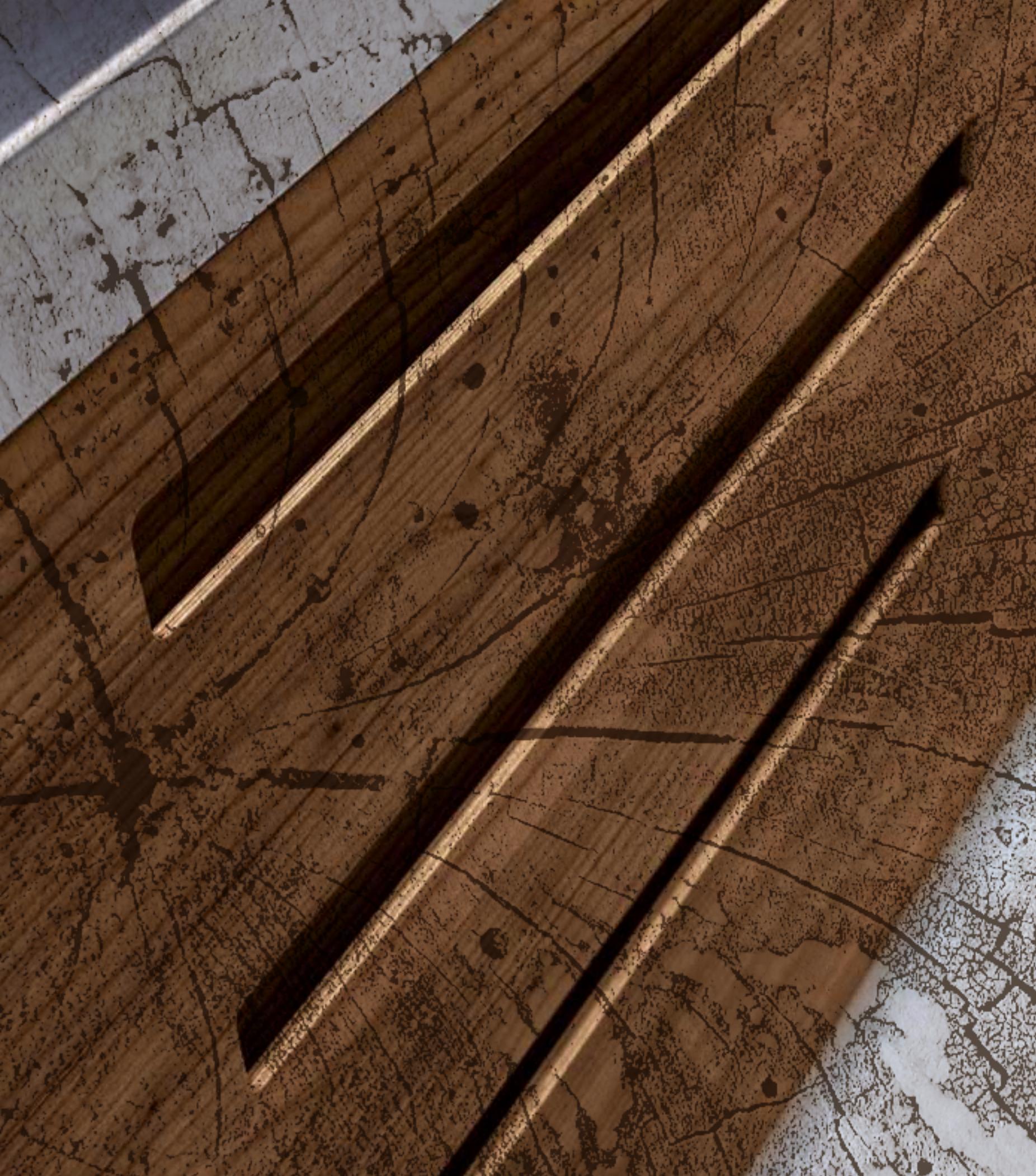


86] [87

Un concept abitativo che interpreta la casa come luogo intimo e speciale, in cui l'ambiente cucina, spazio operativo per eccellenza, è progettato all'insegna di un'eleganza funzionale.

A living concept that interprets the home as an intimate and special place where the kitchen environment - the working space par excellence - is designed in the pursuit of a functional elegance.

Концепция жилья, которая представляет домашний очаг как уединенное место, где кухонная среда, это совершенное рабочее пространство, которое должно быть функциональным и элегантным.





MODERNO

6 SINTESIS|13

LACCATO OPACO - ROVERE TABACCO

TOBACCO OAK - MATT FINISH LACQUERED

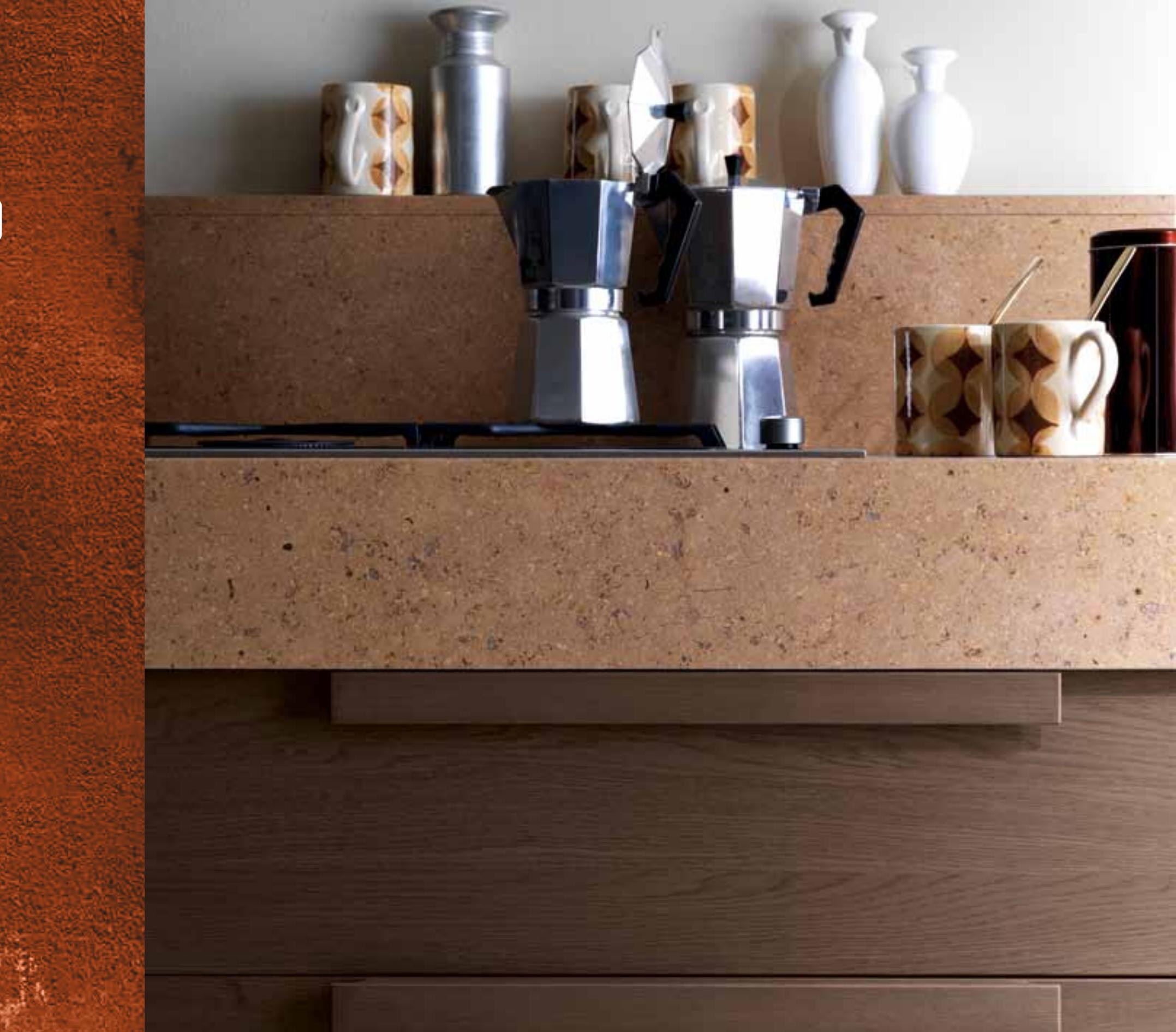
МАТОВЫЙ ЛАК - ДУБ ТАБАКА

Un progetto di cucina innovativo,
rivolto a quanti vogliono essere
sempre più consapevoli e
protagonisti delle proprie scelte
abitative.

An innovative kitchen design,
intended for those who want to be
ever more aware.

A kitchen for those who want to be
the protagonists of their chosen
living spaces.

Инновационный дизайн кухни,
рассчитан на тех, кто хочет быть
всегда осведомленным и хозяином
выбора собственного жилищного
пространства.





ASSOCUCINE 6 SINTESI | 13

Libera l'istinto e la fantasia, in una scelta che rende ogni pezzo, unico. Lo spazio contemporaneo si anima di colori e forme nuove, lo stile non è mai casuale. Dettagli studiati nei minimi particolari ripetibili nella produzione ma unici nell'idea.

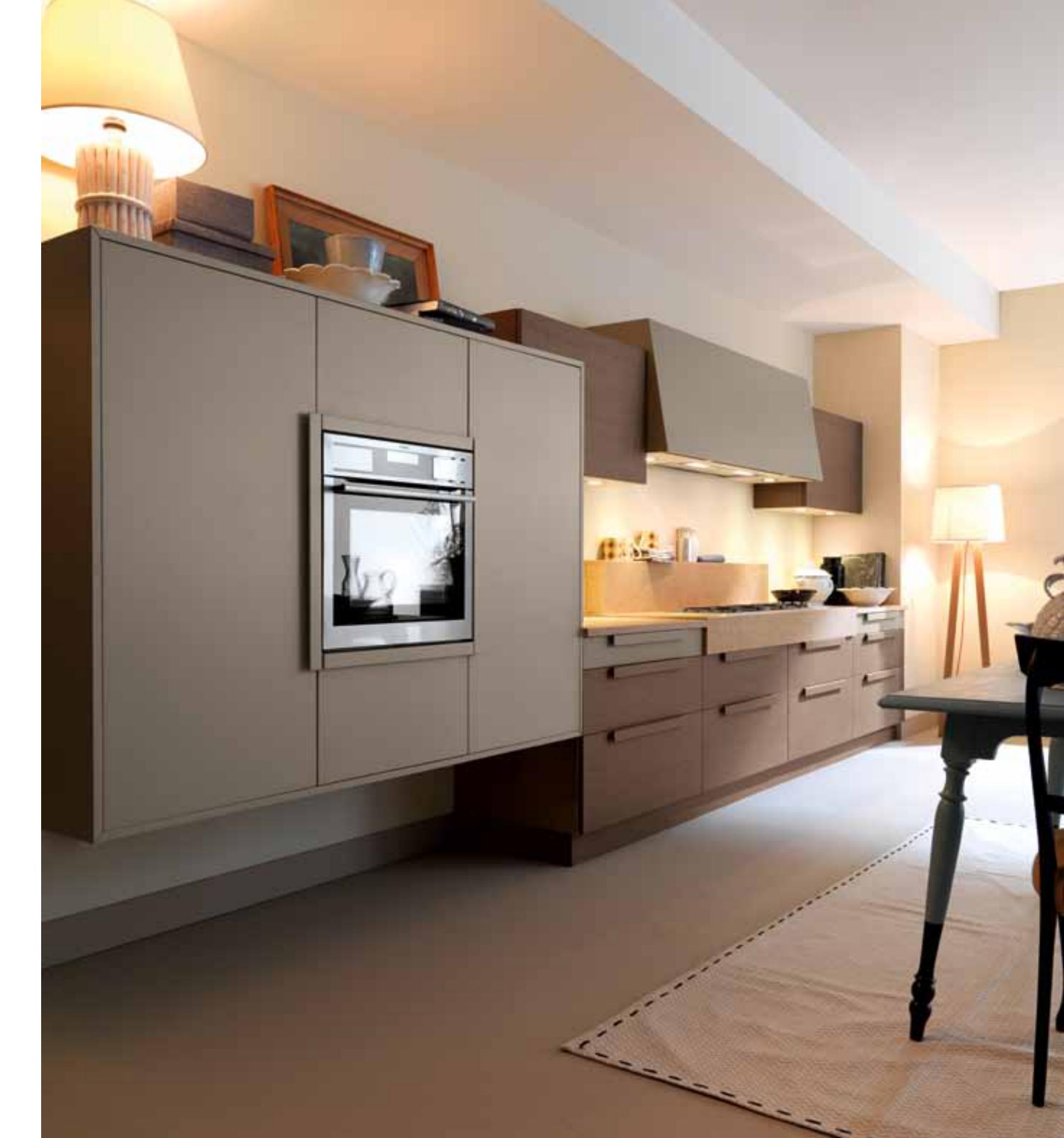
Instinct and imagination are set free and every piece is chosen for its uniqueness. The contemporary space is alive with new colors and shapes; the style is never accidental. Details are painstakingly researched to be reproducible in production but unique in concept.

Свободная фантазия и воображение в решении которое создает каждую часть интерьера уникальной. Современное пространство заполняется живым цветом и новыми формами, стиль никогда не бывает случайным. Специально изучены подробности в мельчайших деталях, повторяющиеся в производстве, но уникальны в идее.





98][99





100 X 101



INFINITE SOLUZIONI

CLASSICO

ORIGINE



ASSOCUCINE

ORIGINE

LACCATO OPACO - FOGLIA ORO - MARMO NERO PORTORO

MATT LAQUERED - GOLD LEAF - NERO PORTORO MARBLE

МАТОВЫЙ ЛАК - ЗОЛОТОЙ ЛИСТ МРАМОР ЧЕРНЫЙ PORTORO

Una collezione lussuosa ed esclusiva ma dal design leggero e accattivante. Eleganti stucchi e particolari in foglia oro arricchiscono la cucina. Origine trasforma il classico secondo i canoni del gusto raffinato contemporaneo, mantenendo un equilibrio tra l'opaco bianco delle ante e il nero lucido del piano lavoro. A completare questa atmosfera raffinata ci sono le boiserie che rivestendo le pareti legano la cucina con tutto l'ambiente circostante.

A luxurious and exclusive collection with a light and winning design. Elegant plasters and leaf gold details enrich the kitchen. "Origin" kitchen transforms a classical style into a contemporary and refined taste, keeping a balance between the opaque white of the shutters and the shiny black of the work surfaces. In order to complete this refined atmosphere the boiserie upholster the walls and makes the kitchen look beautiful, according to the whole location.

Коллекция эксклюзивная и роскошная, но с легким и привлекательным дизайном. Элегантная отделка и детали из сусального золота обогащают кухонное пространство. Происходит превращение классики в соответствии с канонами изыска современного вкуса, поддерживая баланс между матовым белым оттенком дверей и черной глянцевой рабочей поверхностью. Для завершения этой изысканной атмосферы могут являться панели на стенах, которые связывают кухню с окружающей средой.

108}{109









Tutti i progetti sono unici grazie ai fregi dal disegno esclusivo scolpiti nel legno. Come ricami impreziosiscono i fianconi, la cappa, altri elementi della cucina e la boiserie.



All the projects are unique thanks to the exclusive decorations graven in the wood. They are like a precious embroidery which makes sides, hood, and further elements of the kitchen and the boiserie look special.

Все проекты являются уникальными благодаря эксклюзивным дизайном резьбы по дереву, которая украшает как вышивкой боковые вставки, вытяжки, кухонные элементы и панели буазерю.

118}{119



CLASSICO

8 NEWSTYLE



ASSOCUCINE 8 NEW STYLE

New Style: una collezione attenta ai valori estetici del nostro passato. C'è chi ama riscoprire questi valori, recuperare, attraverso lo stile dell'arredo, la memoria di modi di vivere e di intimità domestiche di un tempo trascorso.

New Style: a collection that gives due consideration to the aesthetic values of the past. There are people who enjoy rediscovering these values, saving, through the style of their furnishings the memory of ways of life and domestic intimacy of yesteryear.

New Style: коллекция, учитывающая эстетические ценности из нашего прошлого.

Есть те, кто предпочитает исследовать эти значения и восстановить стиль мебели в память того образа жизни и близости домашнего очага прошедшего времени.





CARATTERE DI TENDENZA

Dettagli e finiture per un arredamento funzionale ed esteticamente raffinato. La cappa a scomparsa rappresenta la bivalenza del nostro lavoro: la linea classica con la funzionalità moderna.

TREND FOLLOWING CHARACTERS - Модная тенденция

Details and trimmings for functional and aesthetically refined furnishings. The oven hood can be folded away representing the bivalence of our work: classic lines with modern functionality.

Подробности отделки для практичного и эстетически изысканного интерьера. Выдвижная невидимая вытяжка представляет амбивалентность нашей работы: классическая линия с современной функциональностью.

SAPORE DI ANTICA MEMORIA

A FLAVOUR OF ANCIENT MEMORY

ВКУС К ДРЕВНЕЙ ИСТОРИИ

Uno stile classico arricchito con elementi romantici e innovativi. Una cucina che vuole sentirsi alla moda, estremamente versatile e che permette molteplici personalizzazioni.

A classic style enhanced by romantic and innovative elements. A kitchen must feel fashionable and be extremely versatile allowing multiple opportunities for customisation.

Классический стиль обогащается с романтическими и инновационными элементами. Кухня, которая должна быть современной, но в то же время разносторонней и позволять различную персонализацию.









IL FASCINO DELLA PUREZZA

THE ENCHANTMENT OF PURITY

ОЧАРОВАНИЕ ЧИСТОТЫ

Amare la creatività rispettando il mondo. Individuare gli impatti sull'ambiente ad ogni stadio del ciclo di vita di un prodotto e ricercare costantemente il mezzo per ridurli. Scegliere materiali nobili e non inquinanti: privilegiare le finiture e le tinte all'acqua senza solventi.

Ogni riflessione ed ogni azione sono il risultato di un processo generale di responsabilità sociale e ambientale.

A passion for creativity while respecting our surroundings. Identifying the environmental impact of every stage in the life cycle of a product and constantly researching the means to reduce this impact. Choosing non-polluting materials: promoting water based finishes and paints without solvents. Every thought, every action, is the result of a generalised process of social and environmental responsibility.

Любовь к творчеству с уважением к природе. Определить воздействие на окружающую среду на каждом этапе жизненного цикла продукта и постоянно искать средства для его удаления. Выбрать качественные материалы и экологически чистые: давать предпочтение отделке и цвету на водяной основе без растворителей. Каждая задумка и каждое действие является результатом общего процесса социальной и экологической ответственности.





140 } [141]



ESTETICA FUNZIONALITÀ

AESTHETICS - FUNCTIONALITY - ЭСТЕТИЧЕСКАЯ ФУНКЦИОНАЛЬНОСТЬ



Al fine di un costante miglioramento qualitativo, Asso Cucine si riserva il diritto di apportare modifiche tecniche senza preavviso. Eventuali variazioni di colore sono riferibili a motivi tecnici di stampa. Alcuni prodotti ed allestimenti non sono parte del listino Asso Cucine.

In the interests of ongoing research aimed at improving technical features and product performance, Asso Cucine reserves the right to alter, even substantially, its products without prior notification. Colour variations might be caused by technical reasons due to printing. Some products and settings do not belong to Asso Cucine price list.

Для того, чтобы постоянно повышать качество, Asso Cucine оставляет за собой право вносить изменения без предварительного уведомления. Любые цветовые вариации относятся к техническим причинам печати. Некоторые изделия и принадлежности не являются частью списка Asso Cucine.

Foto progetto e stampa
Tap Grafiche

Tutti i diritti sono riservati
All rights reserved
Asso 2015

ASSO CUCINE s.r.l.
Loc. Bellavista S.S. Cassia Km 250 - 53036 Poggibonsi (Siena) - Italy
Tel. +39 0577 979148 - Fax. +39 0577 979390
www.assocucine.it / asso@assocucine.it

|ITALIAN KITCHEN